

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**die langerwartete Hilfe für  
Achtung! Traktorenbesitzer!  
für alle Jahreszeiten  
für alle Traktoren ein einziges Öl:  
BP ENERGOL Tractor Universal  
mit seinen 6 grossen Vorteilen:**

**1. Doppelte Lebensdauer**

Verdoppelung der Ölwechselzeit für White Spirit- und traktorenpetrolbetriebene Motoren. Für Diesel- und Benzinmotoren Ölwechselzeit wie bisher.

**2. Sofort-Start**

Motor springt auch bei kaltem Wetter sofort an. Verlängert die Lebensdauer der Batterie.

**3. Sofort-Schmierung**

Sofortige Schmierung

zwischen Zylinder und Kolben reduziert Motorenverschleiss.

**4. Weniger Reparaturen**

Spezielle Zusätze verhindern Verunreinigungen. Motor bleibt sauberer - daher weniger Reparaturen.

**5. Einsparung**

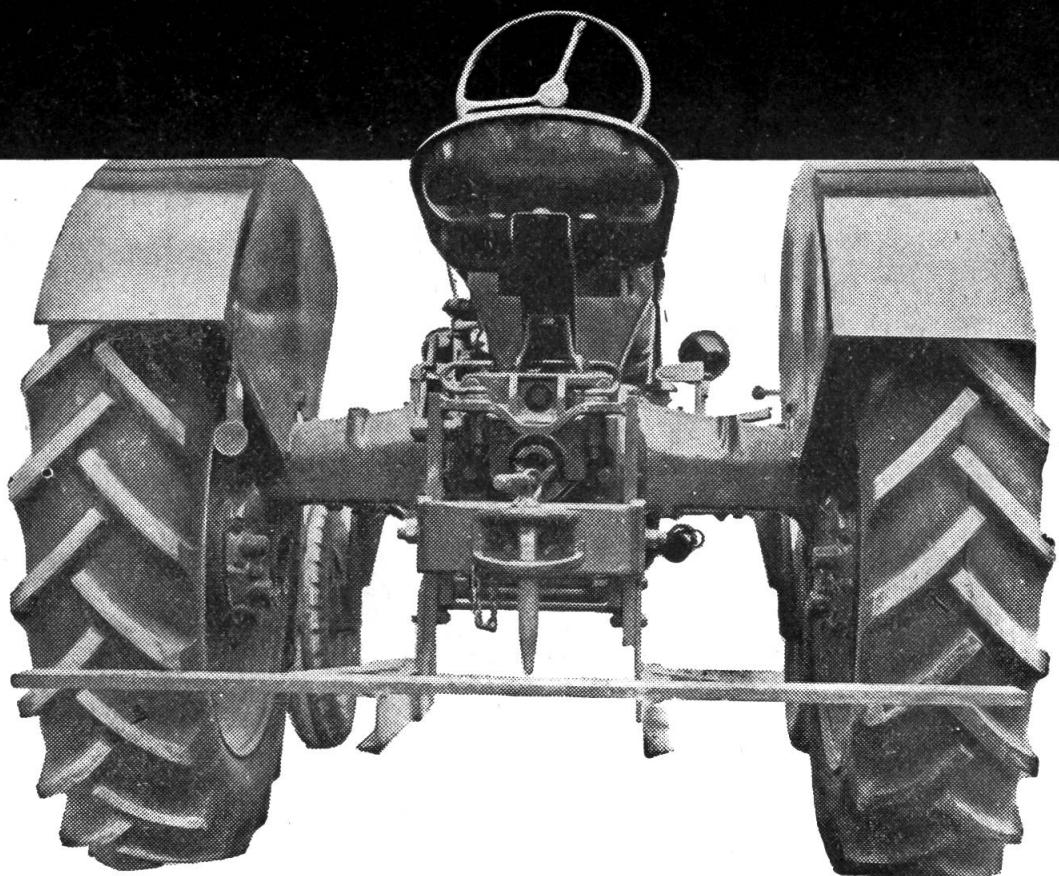
durch rationelleren Einkauf und einfachere Kontrolle. Keine Verwechslung der Ölarten mehr.

**6. Erwiesene Qualität**

2 Jahre in der Praxis erprobt. Über 20 000 Teststunden mit allen Traktorenarten.



*BP Benzin & Petroleum AG Zürich*



# **die langerwartete Hilfe für Achtung! Traktorenbesitzer! für alle Jahreszeiten für alle Traktoren ein einziges Öl: BP ENERGOL Tractor Universal mit seinen 6 grossen Vorteilen:**

**1. Doppelte Lebensdauer**  
Verdoppelung der Ölwechselzeit für White Spirit- und traktorenpetrolbetriebene Motoren. Für Diesel- und Benzinmotoren Ölwechselzeit wie bisher.

**2. Sofort-Start**  
Motor springt auch bei kaltem Wetter sofort an. Verlängert die Lebensdauer der Batterie.

**3. Sofort-Schmierung**  
Sofortige Schmierung

zwischen Zylinder und Kolben reduziert Motorenverschleiss.

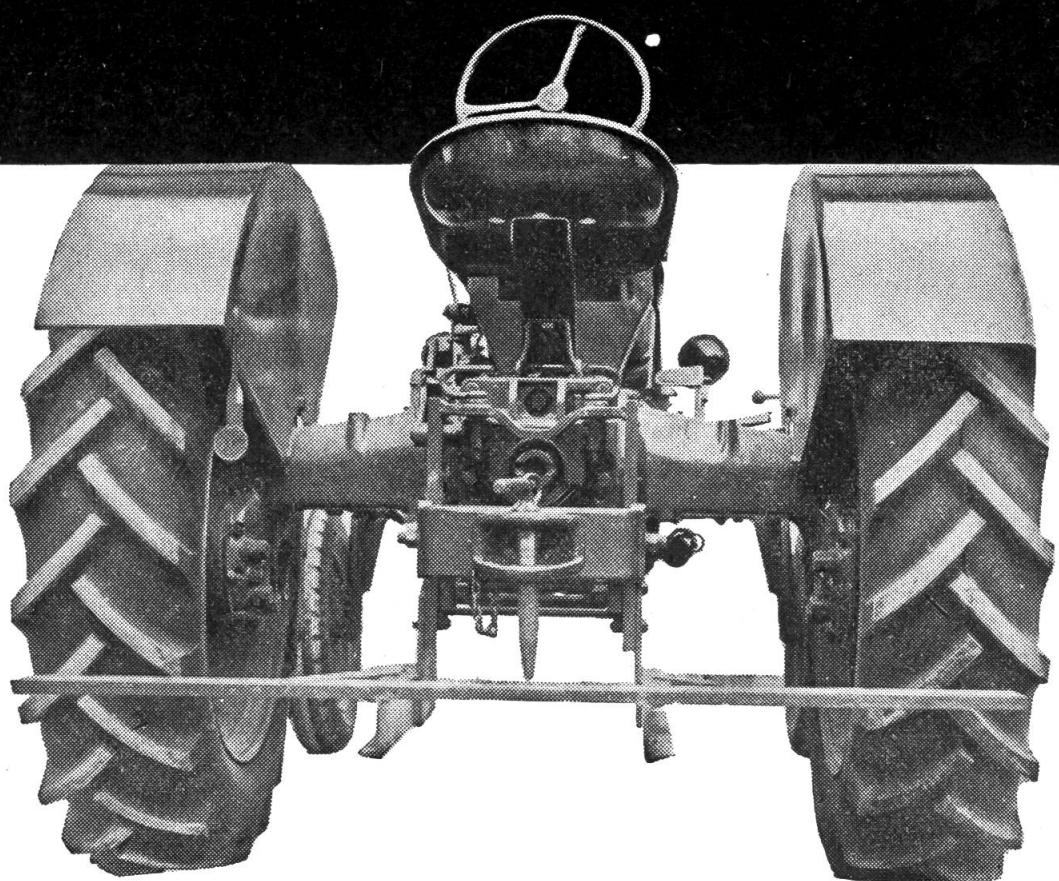
**4. Weniger Reparaturen**  
Spezielle Zusätze verhindern Verunreinigungen. Motor bleibt sauberer - daher weniger Reparaturen.

**5. Einsparung**  
durch rationelleren Einkauf und einfachere Kontrolle. Keine Verwechslung der Ölarten mehr.

**6. Erwiesene Qualität**  
2 Jahre in der Praxis erprobt. Über 20 000 Teststunden mit allen Traktorenarten.



*BP Benzin & Petroleum AG Zürich*





# Der Grunder-Diesel Klein-Traktor

Type TK 15

mit den grossen Vorteilen:

- Sparsamster, tausendfach bewährter 10-PS-Dieselmotor
- startfreudig, immer betriebsbereit
- mit und ohne Anlasser lieferbar
- 4-Gang-Getriebe (4 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang), Differential und Differentialsperre
- 2 zentralgelagerte Zapfwellen (1 normalisiert)
- 4-Radbremsen, hinten Einzelradbremsen
- Spurverstellung der Vorder- und Hinterräder
- ausserordentliche Wendigkeit, kleinster Wendekreis
- einfachste Handhabung und Bedienung
- vielseitige Gerätériehe
- erstaunliche Zug- und Pflugleistungen !
- **Wichtig !** Nebst all diesen Vorteilen günstig im Preis.

Der Traktor für Klein- und Mittelbetriebe sowie zur Ergänzung neben Gross-Traktor und Pferden im Grossbetrieb. Lassen Sie sich vor Anschaffung eines Traktors unseres kleinen DIESEL mit der grossen Leistung unverbindlich vorführen. Verlangen Sie sofort unsere Gratisprospekte und eine Vorführung auf Ihrem eigenen Betrieb. Sie werden von den Leistungen überrascht sein !

*Grunder*  
& CO. AG.

MASCHINENFABRIK BINNINGEN / BASEL

Für Grunder - Einachs - Traktoren und Grunder - Frontmäher - Pionier verlangen Sie spezielle Prospekte.

Tel. (061) 38 14 66

## Gulflube Motor Oil X·H·D



das Universal-Motorenoel

GULF OIL (SWITZERLAND) S.A.

Vertragslieferant der Sektion Aargau